

DOMSTOLENS DOM

(Første Afdeling)

af 13. januar 2005

i sag C-356/03, Elisabeth Mayer mod Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesgerichtshof) ⁽¹⁾

(Ligebehandling af mænd og kvinder — barselsorlov — optjening af pension)

(2005/C 57/20)

(Processprog: tysk)

I sag C-356/03, angående en anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 234 EF, indgivet af Bundesgerichtshof (Tyskland) ved afgørelse af 9. juli 2003, indgået til Domstolen den 18. august 2003, i sagen Elisabeth Mayer mod Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder, har Domstolen (Første Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Jann, og dommerne N. Colneric, J.N. Cunha Rodrigues (refererende dommer), K. Schiemann og E. Juhász; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: R. Grass, den 13. januar 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

Artikel 6, stk. 1, litra g), i Rådets direktiv 86/378/EØF af 24. juli 1986 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder inden for de erhvervstilknyttede sociale sikringsordninger, som ændret ved Rådets direktiv 96/97/EF af 20. december 1996, skal fortolkes således, at bestemmelsen er til hinder for nationale bestemmelser, hvorefter en kvindelig arbejdstager under en lovbestemt barselsorlov, hvor hun er delvist aflønnet af arbejdsgiveren, ikke optjener ret til en forsikringspension, der indgår i en tillægspensionsordning, som følge af den omstændighed, at optjeningen af denne ret er betinget af, at kvinden modtager et skattepligtigt vederlag under barselsorloven.

⁽¹⁾ EUT C 264 af 1.11.2003.

DOMSTOLENS DOM

(Første Afdeling)

af 20. januar 2005

i sag C-412/03, Hotel Scandic Gåsabäck AB mod Riksskatteverket (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Regeringsrätten) ⁽¹⁾

(Sjette momsdirektiv — artikel 2, artikel 5, stk. 6, og artikel 6, stk. 2 — levering af måltider til en selskabskantine til en lavere pris end kostprisen — beskatningsgrundlag)

(2005/C 57/21)

(Processprog: svensk)

I sag C-412/03, angående en anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 234 EF, indgivet af Regeringsrätten (Sverige) ved afgørelse af 29. september 2003, indgået til Domstolen den 3. oktober 2003, i sagen Hotel Scandic Gåsabäck AB mod Riksskatteverket, har Domstolen (Første Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, P. Jann, og dommerne K. Lenaerts (refererende dommer), J.N. Cunha Rodrigues, E. Juhász og M. Ilešić; generaladvokat: D. Ruiz-Jarabo Colomer; justitssekretær: fuldmægtig K. Sztranc, den 20. januar 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

Artikel 2, artikel 5, stk. 6, og artikel 6, stk. 2, litra b), i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, skal fortolkes således, at de er til hinder for nationale bestemmelser, hvorefter levering af en vare eller en tjenesteydelse mod en faktisk modværdi udgør udtagelse af et gode eller en tjenesteydelse til eget brug, selv når denne modværdi er lavere end kostprisen for det leverede gode eller den leverede tjenesteydelse.

⁽¹⁾ EUT C 289 af 29.11.2003.